

**HEATH'S MODERN
LANGUAGE SERIES.
SCHILLER'S BALLADS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649070831

Heath's Modern Language Series. Schiller's Ballads by Friedrich Schiller & Henry Johnson

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

FRIEDRICH SCHILLER & HENRY JOHNSON

**HEATH'S MODERN
LANGUAGE SERIES.
SCHILLER'S BALLADS**



Friedrich Schiller.

Heath's Modern Language Series

SCHILLER'S BALLADS

EDITED, WITH INTRODUCTION AND NOTES

BY

HENRY JOHNSON, Ph.D.

LONGFELLOW PROFESSOR OF MODERN LANGUAGES
IN BOWDOIN COLLEGE

BOSTON, U.S.A.:

D. C. HEATH & CO., PUBLISHERS.

1904

PREFACE.

THE present selection from Schiller's lyrical poems includes his ballads, besides a few other pieces of closely allied species of composition.

The text of this edition is based on that of Gödeke's critical (historisch-kritisch) edition of Schiller's poems, Stuttgart, 1871. The orthography has been modified to accord with the practice of the so-called New Orthography as given in the „Regeln und Wortverzeichnis für die deutsche Rechtschreibung in den preussischen Schulen.“ The notes include every variant appearing in the texts as published in Schiller's lifetime.

If the present edition serves a good purpose, it will be, as it should, almost wholly for the inherent worth of the lyrics themselves, to illustrate which, by selection from the great mass of excellent material in the works of Düntzer, Gödeke, Scherer, Viehoff, Vilmar, and many others, has been the humble and principal aim of the compiler.

I would express in this place my obligations to my friend, the Rev. Edward C. Guild, for reading the proof of the notes, and for valued suggestions.

BOWDOIN COLLEGE, BRUNSWICK, ME.,
March, 1888.

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

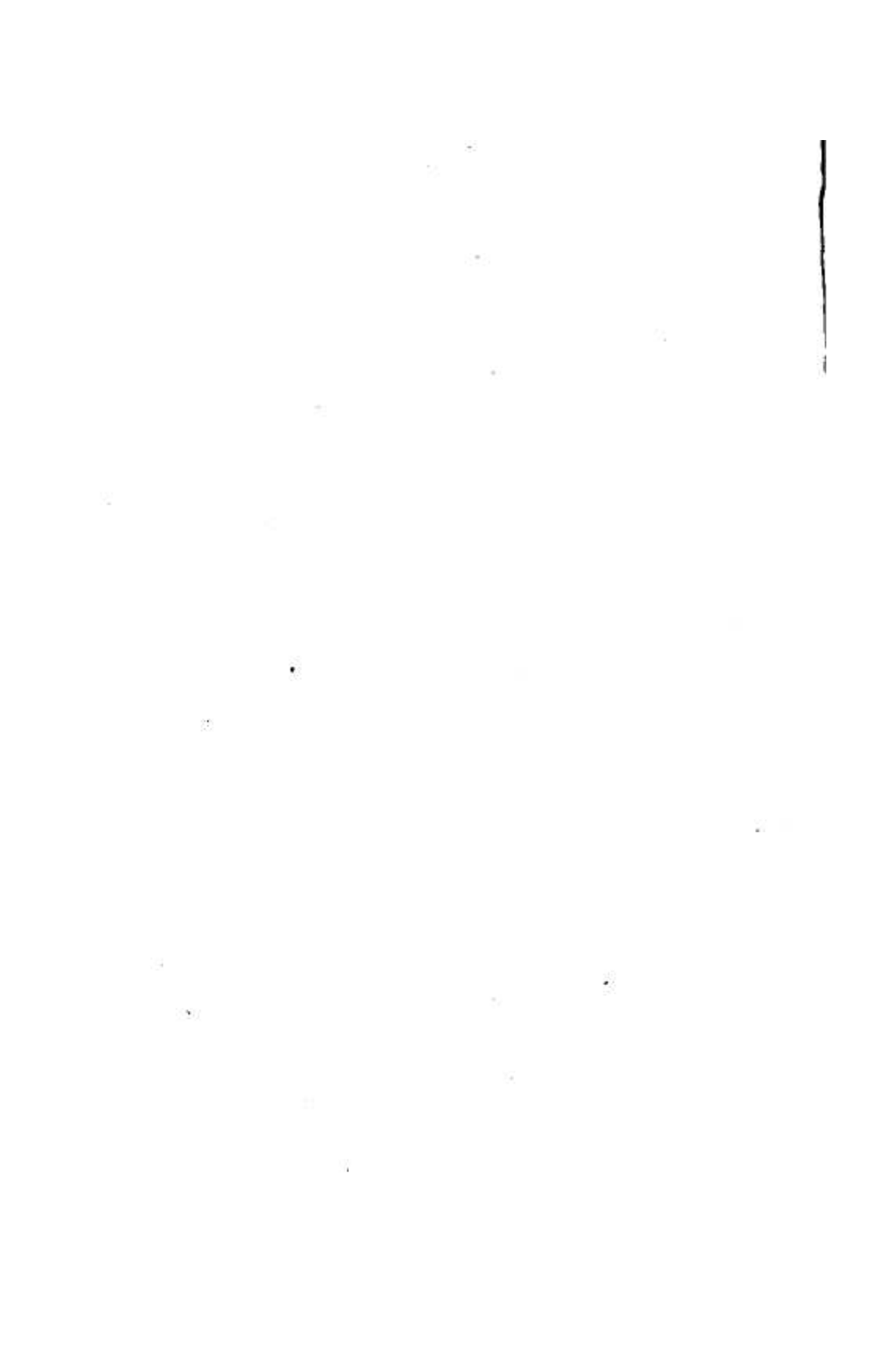
198

199

200

CONTENTS.

	PAGE
INTRODUCTION	vii
— Der Läufer	1
Der Handschuh	8
— Der Ring des Polykrates	10
Kitter Loggenburg	14
— Die Kraniche des Iphikus	18
Der Gang nach dem Eisenhammer	26
Der Kampf mit dem Drachen	36
— Die Bürgschaft	47
Das Kleufische Fest	53
Hero und Leander	62
Kassandra	73
— Der Graf von Habsburg	79
Das Siegesfest	84
Der Alpenjäger	90
NOTES	93



INTRODUCTION.

THE name of Schiller is endeared to German hearts probably as much on account of his life-long struggle with adversity, and his unswerving adherence to noble ideals, as for any, perhaps all, other reasons. In his student-years he was forced to devote himself to preparation for a physician's career, to which he had little natural inclination, and which he abandoned at an early opportunity. The dominant feelings of his early manhood seem to have been reactionary. His father was the subject and the humble public servant of the sovereign of a small German state, and he meant to have his son follow a similar line of life. Schiller was educated in the constraint of a military academy under the almost immediate control of his sovereign, whose personal character and public and private acts could not command his respect. Even if his desertion from the ducal service, in which he accepted later an appointment as regimental surgeon, is not to be defended, no one could have failed to have sympathy with the poet in such uncongenial employment, for which the overruling will of his superiors and benefactors had vainly destined him. The years which followed his final adoption of a literary career were not free from